

## تقديم

بسم الله الذي هدى ويسر لإنجاز القواعد النظامية للخبراء الأخصائيين الداخليين والدوليين إيدانا بتكريس النصوص التشريعية التي إقتضتها أحكام مجلة التحكيم التونسية، القاضي بضرورة أن تتولى المؤسسة النظامية تنظيم إجراءات التحكيم الداخلي والدولي طبق نظامها، لاسيما بالنسبة للجهات والأطراف المتعاملة معها، دون المساس من سيادة الدولة أو النظام العمومي وبمنأى عن القواعد المتبعة في الغرض لدى المحاكم القضائية الوطنية.



وتأتي هذه المبادرة الأولى من نوعها بالأخذ من أثر القانون والتطور المكسب بالنضال في سبيل التقدم ومواكبة متطلبات العصر قد تكون إن صح تردد القول مؤثرة في بعض الأحيان قسرا على الإنسان، وقد تنتج عن الإستيرادات المتولدة عن المخالطة والاندماج بين مختلف أجناس البشرية، فيكون خير حافز لضوابطها وحدود معالمها حق الغالبية في الخيارات التي أدرك كنهها المشرع التونسي، لاسيما من خلال فسحة المجال في وجه المؤسسة النظامية للتحكيم لتكريس صلاحياتها الولائية لتنظيم مهنة الخبراء الأخصائيين الداخليين والدوليين للإستعانة بأرائهم الفنية والعلمية للمساعدة على تأمين الحقوق لأصحابها من غير وجل، بما يضمن للأطراف حق الدفاع على حقوقهم الشخصية يستقيم فيها حسن التصور لدى الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف".

وسعيا لحماية حقوق الأطراف وتحسينها لاسيما فيما يتعلق بالأخطاء الصناعية أو المهنية التي قد يرتكبها الخبراء الأخصائيون بحق الأطراف، فقد تم إدراج القواعد الكفيلة لضمان نتائج الهفوات التي قد يرتكبها أولئك الأخصائيون في المسائل الفنية بموجب التأمين الوجوبي ضمانا لما قد يحصل للأطراف من ضرر.

وإيماننا بعوامل الإنفتاح ومقتضيات العولمة، إلى جانب ما للأطراف من حق في تكريس إرادتهم الولائية للتصرف في حقوقهم بكامل الحرية، فقد تم فسح المجال للإتفاق على تعيين أهل الخبرة في نزاعاتهم التحكيمية الداخلية والدولية، سواء من ضمن المعتمدين لدى مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" أو من دونهم. وسعيا إلى مزيد تحصين حقوق الأطراف، فقد تم بذل أقصى ما يمكن من الجهد لوضع سائر المعالم والحدود وضوابطها النظامية التي تحدد صلاحيات ومهام الخبراء الأخصائيين الداخليين والدوليين بشكل سليم، إجتتابا لما قد يصدر عنهم من المثالب التي تتنافى مع أخلاقيات المهنة، بما يكفل لجميعهم صواب التصور كل في حدود محيط دائرة حقوقه من دون تنقيص، وإن الله ولي التوفيق.

الأمين العام  
عامر يحيى اوي

قرار رقم 02-م لسنة 2009 مؤرخ في 31 جانفي 2009، يتعلق بتنظيم مهنة الخبراء الأخصائيين والإستشاريين الفنيين المحلفين وطرق الإستعانة بأرائهم لدى الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف".

بعد الإطلاع على القانون الأساسي لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف"، المؤرخ في 24 ماي 1995.

وعلى المقترحات الواردة بمجلة التحكيم التونسية الصادرة بمقتضى القانون ع-42-93 دد لسنة 1993 مؤرخ في 26 أفريل 1993، بقسميها للتحكيم الداخلي والدولي مثلما تم وضعها، وخاصة الفصول 13 و 42 و 81 منها،

وبعد الإطلاع على القرار ع-01-دد لسنة 2006 مؤرخ في غرة أفريل 2006، المتعلق بإحداث محكمة التحكيم "الإنصاف" الفرعية، وتحديد إختصاصها في التحكيم الداخلي بما يعادل نظر محاكم النواحي القضائية الوطنية التونسية حكما.

وبعد الإطلاع على القرار ع-02-دد لسنة 2006 مؤرخ في غرة أفريل 2006، المتعلق بإحداث محكمة التحكيم "الإنصاف" الأصلية، وتحديد إختصاصها في التحكيم الداخلي بما يعادل نظر المحاكم الابتدائية القضائية الوطنية التونسية حكما.

وبعد الإطلاع على القرار ع-03-دد لسنة 2006 مؤرخ في غرة أفريل 2006، المتعلق بتحديد إختصاص مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" في أصناف النزاعات التي تكتسي صبغة دولية حكما.

وبعد الإطلاع على القرار ع-01-دد لسنة 2009 مؤرخ في 31 جانفي 2009، المتعلق بإحداث الكتابة القارة لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" وضبط وتحديد مشمولاتها.

**الفصل الأول:** تقرر بعث القواعد النصوص التنظيمية لمهنة الخبراء الأخصائيين والإستشاريين الفنيين المحلفين وطرق الإستعانة بأرائهم لدى الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف".

**الفصل الثاني:** يخضع نص هذا القرار للإشهار القانوني على ظهر الجريدة الرسمية للجمهورية التونسية باللغتين العربية والفرنسية، كما تودع الأحكام النظامية التي نص عليها للإيداع القانوني وبمصالح حماية الملكية الفكرية التونسية المختصة، طبق القانون التونسي ع-36-94 دد مؤرخ في 01 مارس 1994 المتعلق بحماية الملكية الأدبية والفنية.

**الفصل الثالث:** يقع إدراج النصوص التنظيمية لمهنة الخبراء المشار إليهم بالفصل الأول أعلاه بالموقع الإلكتروني لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" باللغات المستعملة، ويطبق كنظام إجرائي على القضايا التحكيمية الداخلية والدولية الجارية أو المتوقفة.

صدر بتونس العاصمة في 31 جانفي 2009

الأمين العام للمركز

عامر يحيى اوي

قرار رقم 02-م لسنة 2009 مؤرخ في 31 جانفي 2009، يتعلق بتنظيم مهنة الخبراء الأخصائيين والإستشاريين الفنيين المحلفين وطرق الإستعانة بأرائهم لدى الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف".

## الباب الأول

### في مهنة الخبير الإستشاري وأهدافها

**الفصل الأول:** يخضع الخبراء الإستشاريون لأحكام هذا النظام وسائر الترتيبات المتممة والمكملة له من دون تحفظ ولا إحتراز.

**الفصل 2:** مهنة الخبير الإستشاري مهنة حرة ومستقلة غايتها المساعدة على إقامة العدل، بتكليف من الهيئات التحكيمية الداخلية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" وضبط كيفية الأعمال التي تعهد إليه في نطاق إختصاصه لإبداء الرأي الفني في نزاع تحكيمي معين.

**الفصل 3:** الخبير الإستشاري مساعد للقضاء التحكيمي مهمته إبداء رأيه الفني وفحص ما يمكن فحصه وإجراء التجارب والتحليل والفحوصات التقنية وضبط المساحة وإعداد الخرائط والنقاط الصور وكيل أو وزن ما يراه وإجراء الحساب وكل ما يمكن القيام به من الأعمال التي تساعده على إنجاز مهمة معينة.

**الفصل 4:** تضبط قائمة الخبراء الإستشاريين الداخليين والدوليين كل ثلاث سنوات بقرار من الأمين العام لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف". توضع على ذمة العموم وسائر المنظمات الدولية والهيئات الدبلوماسية. وتراجع هذه القائمة كل سنة وتتضمن أسماء الخبراء المباشرين وألقابهم وأختصاصاتهم ومحلات مخابراتهم ووسائل إتصالاتهم.

- يقع توزيع المهمات الفنية على الخبراء الإستشاريين بصفة طبيعية كل في حدود إختصاصه لمباشرة مهمة معينة بكامل تراب الجمهورية التونسية فقط، إلا إذا كانت المهمة خارجها وينظمها الباب الرابع من أحكام هذا النظام.

## الباب الثاني

### في الترسيم بقائمة الخبراء الأخصائيين

**الفصل 5:** لا يرسم بقائمة الخبراء إلا من كان:

- (1) تونسي الجنسية منذ ما لا يقل عن عشر سنوات،
- (2) متمتعا بحقوقه المدنية والسياسية ولم يسبق تقييده أو إدانته بموجب حكم بات من أجل جناية أو جنحة أو صدور قرار تأديبي ضده لأسباب مخلة بالشرف،
- (3) متحصلا على شهادة علمية من التعليم العالي في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل أو ما يعادلها في الإختصاص المطلوب ويجوز بصفة إستثنائية ترسيم من لا يتوفر فيه هذا الشرط إذا أثبت ما يفيد كفاءته المهنية للقيام بأعمال الخبرة في الإختصاص المطلوب كلما تبين نقصان في الخبراء من أهل الشهادات العليا في الإختصاص المعني،
- (4) مارس مهنة أو نشاطا في الإختصاص المطلوب الترسيم فيه مدة لا تقل عن خمس سنوات بالنسبة لحامل شهادة علمية عالية وعشر سنوات بالنسبة لمن عداه،
- (5) لا يمارس أي نشاط يتنافى مع الإستقلالية اللازمة لمباشرة مأموريات إختبار تحكيمي،
- (6) مقبما بتراب الجمهورية التونسية،
- (7) بالغا من العمر ثلاثين سنة عند تاريخ تقديم مطلب الترسيم لأول مرة،

8) قادرا بدنيا وذهنيا على القيام بما يكلف به من الأعمال الفنية التي يختص بها،  
**الفصل 6:** تتولى كل سنة لجنة في مستوى الأمانة العامة لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإتصاف" دراسة مطالب الترسيم بقائمة الخبراء الأخصائيين وإيداء الرأي فيها وإعلام المعنيين بنتيجتها كتابيا في أجل شهر من تاريخ البت فيها.  
**الفصل 7:** تقدم مطالب الترشح للترسيم بقائمة الخبراء الأخصائيين إلى الأمانة العامة للمركز مصحوبة بالوثائق المبينة بالفصل 5 أعلاه لتوفر شروط الترسيم قبل شهر جانفي من كل سنة.

ويقع إعلام الخبير بقرار الترسيم أو عدم الترسيم في أجل ثلاثين يوما من تاريخ البت في الطلب.

**الفصل 8:** يودع الخبير الإستشاري وقبل أن يباشر مهنته أنموذجا من إمضائه على ورق عادي وآخر ذي مربعات مقابل وصل في ذلك.

**الفصل 9:** يحمل الخبير الإستشاري بطاقة مهنية تسلمها له الأمانة العامة للمركز، ولا تعوض إلا إذا تلفت بناء على تصريحه الشخصي مرفوق بوثيقة رسمية في الغرض ويتعين عليه في جميع الحالات إرجاعها بمجرد إنتهاء صفته بشكل نهائي.

### الباب الثالث

#### في الواجبات والحقوق

**الفصل 10:** يجب على الخبير الإستشاري الذي وقع ترسيمه بالقائمة لأول مرة وقبل تكليفه بمأموريات إختبار أن يؤدي أمام الأمين العام لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإتصاف" أو من ينوب عنه اليمين التالية:

" أقسم بالله العظيم أن أساعد القضاء التحكيمي بإبداء رأيي بنزاهة وأمانة وشرف مع معاملة كافة الأطراف على قدم المساواة بصرف النظر عن الجنسية والمعتقد وأن أحافظ على أسرار مهنتي ولو بعد الإنفصال".

ويؤدي نفس اليمين الخبير الإستشاري الذي يرسم من جديد بعد أن حذف إسمه من القائمة لأي سبب من الأسباب.

**الفصل 11:** يجب على الخبير الأخصائي المحافظة على سر ما إطلع عليه وعدم الكشف عن الجهات التي ساعدته على إنجاز المهمة وسائر ملبساتها.

**الفصل 12:** لا يمكن للخبير الأخصائي المرسم أن يطلب بدون مانع قانوني أو عذر مقبول أو قدح في شأنه ناشئ عما ورد بالفصل 13 من هذه القواعد النظامية إعفاءه من القيام بمهام الإختبار، كما ليس له أن يمتنع عند إستدعائه للحضور لدى هيئة التحكيم أو أحد أعضائها للتحضير عليه أو مناقشة أعماله.

- في صورة إستعمال الخبير الإستشاري أيا من آلات التسجيل أو التصوير ومنها الهواتف النقالة عند التحرير عليه أو مناقشة أعماله لدى هيئة التحكيم أو أثناء التوجه مع أحد أعضائها، فإنه يقع حجزها لمحو كل التسجيلات والصور منها وتتم مصادرتها كلما لم يمتثل المعني للقرار الذي يصدره الأمين العام للمركز في الغرض.

**الفصل 13:** يجب على الخبير الإستشاري الذي تم تعيينه للقيام بمهمة إختبار أو التوجه رفقة العضو المقرر، أن يصرح من تلقاء نفسه كتابيا قبل مباشرته للمهمة بما يعلمه من الأسباب التي تمس من حياده وأستقلاليته إزاء كافة الأطراف، وفق العناصر التالية:

- 1- إذا كان منتصبا للحق موضوع النزاع سواء بموجب الميراث الكلي أو الجزئي.
- 2- إذا كان منتصبا للحق موضوع النزاع بوصفه مؤتمنا أو مصفيا أو متصرفا.

3- إذا كان طرفاً شريكاً في موضوع النزاع كان منقولاً أو غير منقول بصفة كلية أو جزئية.

4- إذا كان لموضوع النزاع رابطة بزوجته ولو بعد الانفصال أو أبنائه وأحفاده إلى حد الدرجة الرابعة.

5- إذا كانت له عداوة مباشرة أو غير مباشرة بأحد أطراف النزاع، أو وقع سماعه بصفته شاهداً.

6- إذا سبق له أن أبدى رأيه الفني في موضوع النزاع أو أعطى رأياً فيه، سواء بمفرده أو بمعونة غيره وإن كان عن طريق مؤسسة.

7- إذا كان دائناً أو مديناً لأحد أطراف النزاع.

8- إذا تعلقت بالخبير وشاية جزائية أو فقد حقوقه المدنية.

9- إذا كان وكيلًا أو ممثلاً أو نائباً أو كلف بمهمة وقتية من قبل أحد الخصوم.

10- إذا قامت شكوكاً في نزاهة وحياد الخبير المنتدب أو المعين لها ما يبررها.

**الفصل 14:** يحجر على الخبير الاستشاري أن ينيب غيره لإنجاز ما كلف به من المهمات أو الإمضاء مكانه على أعماله الفنية.

- يثبت قبول الخبير أو الفريق من الخبراء الاستشاريين للمهمة بموجب التوقيع على تسلم قرار التكليف أو المصادقة على التعيين أو ما يدل على القيام بعمل له أثر مادي.

**الفصل 15:** يجرح في الخبير بمثل ما يجرح في هيئة التحكيم الفردية أو الجماعية، طبق أحكام الفصل 13 أعلاه ما لم يتضح لأحد الأطراف أن هنالك شكوكاً تحول دون إستقلاليته وحياده إزاء الأطراف ولو كان بعد التعيين من قبل الأطراف، على أن يقدم طلب التجريح لهيئة التحكيم المتعدهة بالنزاع في أجل عشرة أيام من تاريخ العلم به وإلا سقط الحق، على أن تبت هيئة التحكيم في الطلب في أجل عشرة أيام من تاريخ تعهدها به بقرار معلل غير قابل للطعن.

**الفصل 16:** يجب على الخبير الاستشاري إمضاء جميع أصول ونظائر تقارير الإختبار التي يتولاها وسائر محاضر المعاينات وما يتلقاه من التصريحات مع التنصيص على إمتناع أي من أطراف النزاع من الإمضاء معه على محاضره لأي من الأسباب.

- لا يجوز للخبير تسجيل أي من التصريحات التي تصدر على غير المعنيين بها، ما لم يكن مفوضاً صراحة في ذلك في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل.

- يجب على الخبير التنقل على عين مكان مقر كل طرف يتبين له أنه عاجز بسبب المرض أو أنه يحمل إعاقة عضوية تحول دون حضوره بمكتبه الخبير أو على عين مكان محل النزاع، وذلك على نفقة الشخص المعني بما في ذلك كلفة الإقامة مع كلفة أتعاب المترجم المحلف المعين من قبل الأطراف أو من هيئة التحكيم المتعدهة بالنزاع إن إقتضى الحال.

- ويجب على المترجم أو المترجمين المحلفين عند مساعدتهم الأطراف على الترجمة الإمضاء بمعونة الخبير على الترجمة التي قاموا بها.

- يعتبر الخبير عند مباشرته لمهامه شبه موظف عمومي في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل وتتنطبق عليه تلك الأحكام.

- تعتبر المحررات التي يتولاها الخبير الأخصائي المحلف حجة رسمية ويحاجج بها إزاء عموم الناس أو باتجاه من آل إليهم حقاً فيها، طبق التشريع التونسي الجاري به العمل.

- ويجوز للخبير الاستشاري الإشهاد بمطابقة محرراته للأصل.

**الفصل 17:** لا يجوز للخبير الإستشاري محاولة مغالطة الهيئات التحكيمية فيما تكافه به من الأعمال الفنية، وإذا تعمد الخبير تغيير الحقيقة فإنه يعاقب بالعقوبات القانونية وفق التشريع التونسي الجاري به العمل، بصرف النظر عن غرم الضرر الذي ينتج عن خطئه إزاء الأطراف.

**الفصل 18:** يتم تعويض الخبير الذي تأخر في إنهاء المهمة التي كلف بها في الأجل المحدد من دون عذر شرعي أو مانع قانوني بمبادرة من هيئة التحكيم أو بناء على طلب أحد الأطراف بقرار من هيئة التحكيم يعين بمقتضاه خبيراً آخر للقيام بنفس المهمة التي أنيطت به وطبق ذات الإجراءات المتبعة مع إعلام الكتابة القارة بذلك.

- يحق للخبير الإستيجاد بصفة مباشرة بالقضاء الوطني للمحكمة المختصة ترابياً أو التي نص عليها القانون لتحقيق مهمته، وله تكليف من يراه من عدول التنفيذ أو الإشهاد لمعاينة أشياء أو الإشهاد بوقوعها أو على ما يحول دون القيام بمهمته بشكل طبيعي.

- وعليه تقديم أصل تقريره لهيئة التحكيم المتعدهدة بالنزاع مع عدة نظائر بقدر عدد الخصوم في الأجل المحدد بقرار المهمة، كما يجوز له القيام بنفس الإجراء كلما كان معينا مع غيره من الإستشاريين الآخرين في نفس النزاع، سواء بسبب الإختلاف في الرأي أو نتيجة تقاعس غيره في إنجاز المهمة، مشفوع بإمضائه وختمه مع الإكتفاء بتحديد قائمة تقريبية في أجور أعماله فقط.

**الفصل 19:** إذا عينت هيئة التحكيم المتعدهدة بالنزاع ذات معنوية، وجب على هذه الأخيرة تعيين شخص طبيعي أو أكثر للقيام بالمهمة الفنية المطلوب إنجازها تحت مسؤوليتها من الناحيتين الواقعية والقانونية في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل.

**الفصل 20:** على الخبير الإستشاري أن يحافظ على الوثائق التي تسلمها بموجب مهمته وعليه إرجاعها فور الفراغ منها إلى أصحابها، عدا ما تعلق بالنسخ التي توصل بها من ملف القضية.

- إذا إمتنع أحد الأطراف عن دفع أجور الخبير أو الفريق من الخبراء الإستشاريين، فإنه يحق للطرف المقابل أن يحل محله في ذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ طلب أجور الإختبار بقرار من هيئة التحكيم المتعدهدة بالنزاع أو أحد أعضائها وإلا سقط حقه.

- لا عهدة على الخبير الذي لم يتوصل بالتسبقة عن الأجور التي تقرها هيئة التحكيم بعد المطالبة بها ومنح الطرف المطالب بها أجلاً معيناً للوفاء بها. وبأنقضاء ذلك الأجل وجب على الخبير إرجاع أصل قرار المهمة لكتابة الهيئة التحكيمية المختصة.

- ليس للخبير الإستشاري عند عدم إتصاله بأجوره أو ما تبقى منها أن يستخدم حق الحبس على ما قد يكون سلم إليه من الوثائق وغيرها مما إستوجبه عمله، بل يحق له الإمتناع عن تسليم محرراته وسائر أعماله.

**الفصل 21:** يخضع فصل النزاعات التي قد تتعلق بمطالبة الخبراء الإستشاريين الداخليين لأجورهم أو ما تبقى منها أو مطالبة الأطراف بمسؤولية الأخطاء التي يرتكبها الخبراء أثناء مباشرتهم للمهنة إلى محكمة التحكيم "الإتصاف" المختصة طبق نظامها.

- إذا تخلف الطرف المحمولة عليه أجره الإختبار بعد مطالبته بها أو ما تبقى منها سواء بموجب محضر عدلي أو برسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ، جاز للخبير جبره على دفع أجره الخبير الأخصائي أو ما تبقى منها بقرار نهائي من رئيس محكمة التحكيم "الإتصاف" المختصة أو من ينيب عنه حسب الحال.

- ويسقط حق مطالبة الخبير الإستشاري بما يستحقه من أجر عن أعماله أو ما تبقى منها بمضي عام بداية من تاريخ المصادقة عليه أو تعديله من قبل رئيس محكمة التحكيم "الإنصاف" المختصة.

**الفصل 22:** على الخبير الإستشاري أن يحتفظ بنسخة من تقاريره ومحاضر أعماله مدة عشرة أعوام على الأقل للرجوع إليها عند الاقتضاء، وعليه تسليم نظير منها للغير بقرار من رئيس محكمة التحكيم "الإنصاف" المختصة على حساب طالبها.

**الفصل 23:** يجب أن يتضمن طالع المطبوعات الإدارية التي يستعملها الخبير الإستشاري على ما يلي:

1- إسمه ولقبه باللغة العربية والدرجة القضائية المرسم لديها يمينا وبأية لغة أخرى يسارا.

2- عنوانه العادي مع الترقيم البريدي للمكان الذي يقيم عادة على أراضيه.

3- أرقام الوسائل الإتصالية السلكية واللاسلكية وموقعه الإلكتروني إن وجد ( هاتف- فاكس...).

4- المعرف الجبائي الإفرادي أو الجماعي كلما كان محل شركة مهنية للخبراء الأخصائيين، وفي هذه الصورة يجب أن يبين عدد السجل التجاري والمحكمة القضائية الوطنية أو الجهة المرسم لديها في الغرض التي يتعاطى بها عادة نشاطه المهني على أراضيه.

- وعليه أن يعلم بكل تغيير لعنوانه الكتابة القارة الراجعة بالنظر للأمانة العامة للمركز بالمكان الذي يعترم الإنتصاب به.

- على الكتابة القارة المذكورة بالفقرة أعلاه أن تعلم بذلك الهيئات التحكيمية المعنية بالمقر الجديد للخبير وبوسائله الإتصالية.

**الفصل 24:** يحق للخبير الإستشاري وبعد أداء اليمين والإنتصاب لمباشرة مهنته أن يضع لافتة على محل مخابرته تتضمن إسمه ولقبه وأختصاصه باللغتين العربية والفرنسية.

- ويجب أن يكون محل مخابرته لائقا وكفيلا بالمحافظة على أسرار الحرفاء.

## **الباب الرابع**

### **في الخبراء الدوليين**

**الفصل 25:** لا يمنع أي شخص بسبب جنسيته من مباشرة المهمات الفنية للاختبارات في أصناف النزاعات التحكيمية التي تكتسي صبغة دولية بتكليف من الهيئات التحكيمية الدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف"، شرط أن يكون مرسما لديها - ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك صراحة.

- يخضع الخبير الدولي المباشر لمهنته بشكل إنفرادي أو بمعية غيره إلى تراتيب الصرف الجاري بها العمل بالدولة التي تجري على أراضيه مهمته.

ويمكن أن يكون الخبير المنتدب أو المتفق عليه من قبل الأطراف مؤسسة دولية، شرط أن تتولى هذه الأخيرة وتحت مسؤوليتها القانونية والمعنوية تعيين شخص طبيعي أو أكثر من الكفاءات الفنية التي لها علاقة بموضوع النزاع التحكيمي الدولي يتمتعون بكفاءة وخبرة عالية مشهود بها دوليا.

**الفصل 26:** تتمثل مهمة الخبير الإستشاري الدولي في معاينة الأشياء وتشخيصها طبقا للواقع المادي التي هي عليه وإجراء الفحوصات الفنية والتقنية وكل التجارب المؤدية للحقيقة، كما يمكن له الإستعانة بمن يراه من الهيئات والكفاءات المعنية في سبيل

الإسترشاد للمساعدة على إقامة العدل، وعليه عدم الكشف عن الطرف أو الجهة التي ساعدته في أداء مهمته.

- يحق للخبير الدولي الإستتجاد عند الإقتضاء بصفة مباشرة بالقضاء الوطني للدولة الواقع على أراضيها الإجراء ما لم ينص القانون المتبع في النزاع على خلاف ذلك، وله تكليف من يراه من عدول التنفيذ أو الإشهاد لمعاينة أشياء أو الإشهاد بوقوعها أو ما يحول دون القيام بمهمته بشكل طبيعي.

**الفصل 27:** - إذا إقتضى الحال الإتفاق على الإستعانة لدى هيئة التحكيم المتعهددة بالنزاع الدولي بخبير أو أكثر، وجب على الأطراف تأمين أجور الخبير أو الخبراء بصفة مسبقة لدى الكتابة القارة للمركز في مقابل وصل، سواء نقدا أو بموجب صك مشهود بضمن خلاصه.

وفي صورة عدم الإتفاق عينت هيئة التحكيم خبيرا أو فريقا من الخبراء الفنيين المعتمدين لديها للقيام بنفس المهمة.

**الفصل 28:** يحجر على الخبراء الإستشاريين الذين لا يتمتعون بالإقامة القانونية الدائمة بالبلاد التونسية أو الذين لم يكتسبوا وفق التشريع التونسي الجاري به العمل مباشرة مهمات الإختبار في النزاعات التحكيمية الداخلية.

**الفصل 29:** يجب أن يتضمن طالع المطبوعات الإدارية التي يستعملها الخبير الإستشاري الدولي على المعلومات المعددة بالفصل 23 من أحكام هذا النظام، بالإضافة إلى عدد حسابه المالي طبق التشريع المتعلق بتراتب الصرف الجاري به العمل على أرض الدولة التي يباشر مهنته على أراضيها.

**الفصل 30:** يجب على الخبير الحضور لدى هيئة التحكيم أو أحد أعضائها للتحضير عليه بصفة شخصية أو مناقشة المهمة التي تولاها بصرف النظر عن مدى إنتمائه لمؤسسة من عدمه.

- إذا إمتنع أحد الأطراف عن دفع أجور الخبير أو الفريق من الخبراء الأخصائيين، فإنه يحق للطرف المقابل أن يحل محله في ذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ طلب أجور الإختبار بقرار من هيئة التحكيم المتعهددة بالنزاع أو أحد أعضائها وإلا سقط حقه.

- يخضع فصل النزاعات التي قد تتعلق بمطالبة الخبراء الإستشاريين الدوليين أجورهم أو ما تبقى منها أو مطالبة الأطراف بمسؤولية الأخطاء التي يرتكبها الخبراء أثناء مباشرتهم للمهنة إلى مركز التحكيم المحلي والدولي "الإصاف" طبق نظامه.

**الفصل 31:** يثبت قبول الخبير أو الفريق من الخبراء الإستشاريين للمهمة بموجب التوقيع على تسلم قرار التكليف أو المصادقة على التعيين أو ما يدل على القيام بعمل له أثر مادي.

**الفصل 32:** يجب على الخبراء الدوليين المعينين من الأطراف الإدلاء قبل مباشرتهم للمهمة بشهادة تأمين نافذة المفعول لضمان مسؤولية الخطأ، في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل.

- ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك، وفي صورة القبول بالخبير المرشح من قبل الأطراف وجب عليهم أو أشدهم حرصا تأمين أجوره مسبقا لدى الكتابة القارة للمركز بالعملة المتفق عليها.

**الفصل 33:** يجب على الخبير أو الخبراء الدوليين عند قبضهم لأجورهم أو جزءا منها تمكين الأطراف من وصولات طبق المواصفات المعددة بالفصل 23 من أحكام هذا النظام وطبق التشريع التونسي الجاري به العمل.



**الفصل 34:** يجب على الخبير الدولي الذي تم تعيينه للقيام بمهمة أن يصرح قبل مباشرته للمهمة بما يعلمه من الأسباب التي تمس من حياده وأستقلاليته بصفة كتابية، وفق العناصر التالية:

- 1- إذا كان منتصبا للحق موضوع النزاع سواء بموجب الميراث الكلي أو الجزئي.
- 2- إذا كان منتصبا للحق موضوع النزاع بوصفه مؤتمنا أو مصفيا أو متصرفا.
- 3- إذا كان طرفا شريكا في موضوع النزاع كان منقولاً أو غير منقول بصفة كلية أو جزئية.
- 4- إذا كان من جنسية الدولة التي ينتمي إليها أحد الأطراف الأصليين أو الدخلاء والمتدخلين في النزاع كلما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك صراحة.
- 5- إذا كان لموضوع النزاع رابطة بأقاربه أو مصاهريه بسلسلة النسب المستقيم وحواشيهم إلى الدرجة السادسة بالنسبة للأقارب وإلى حد الدرجة الرابعة بالنسبة للأصهار أو بزوجته ولو بعد الانفصال.
- 6- إذا كانت له عداوة مباشرة أو غير مباشرة بأحد أطراف النزاع، أو وقع سماعه بصفته شاهداً.
- 7- إذا سبق له أن أبدى رأيه في الفني في موضوع النزاع أو أعطى رأياً فيه، سواء بمفرده أو بمعية غيره.
- 8- إذا كان دائناً أو مديناً لأحد أطراف النزاع.

- 10- إذا تعلق بالخبير وشاية جزائية أو فقد حقوقه المدنية.
  - 11- إذا قامت شكوكا في نزاهة وحياد الخبير المنتدب أو المعين لها ما يبررها.
  - 11- إذا كان وكيلاً أو ممثلاً أو نائباً أو كلف بمهمة وقتية من قبل أحد الخصوم.
- الفصل 35:** يجرح في الخبير بمثل ما يجرح في هيئة التحكيم الفردية أو الجماعية، على أن يقدم طلب التجريح لهيئة التحكيم المتعهددة بالنزاع في أجل عشرة ايام من تاريخ العلم به وإلا سقط الحق.

**الفصل 36:** يحجر على الخبير الدولي الإستشاري أن ينيب غيره لإنجاز ما كلف به من المهمات أو الإمضاء مكانه على أعماله الفنية ولا تفحص الأشياء.

#### الباب الخامس

#### في العقوبات

**الفصل 37:** تتولى الكتابة القارة لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" المحدثة بالقرار عـ01ـدد لسنة 2009 مؤرخ في 31 جانفي 2009، بإعداد التقارير السنوية تتضمن المعلومات المتوفرة لديها حول المخالفات التي تصدر عن الخبراء أثناء مباشرتهم لمهامهم عبر منظومة إعلامية، ويمكن أن يقع الإعلام بها بصفة حينية، وخاصة في الحالات الخطيرة أو التي تكون هيئة التحكيم قد قررت بسببها توقيف الجلسة مؤقتاً.

**الفصل 38:** يؤاخذ الخبير الإستشاري تأديبياً كلما أخل بواجباته المهنية أو الأخلاقية أو يتجاوز حدود صلاحياته القانونية أو يرتكب ما من شأنه أن ينال من شرف المهنة بمناسبة مباشرته لمهنته كان ذلك إزاء الخصوم أو باتجاه الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية وكتاباتها.

**الفصل 39:** كل إخلال يرتكبه الخبير الإستشاري بواجباته المهنية أو بشرفها يستوجب التأديب.

**الفصل 40:** تسلط العقوبات التي يمكن أن تتال الخبير الأخصائي بصرف النظر عن التبعات الجزائية أو ما يتسبب فيه من ضرر للأطراف.

- تستدعي الكتابة القارة الخبير المعني بالأمر بمكتوب مضمون الوصول مع الإعلام بالبلوغ قبل خمسة عشر يوما من تاريخ الجلسة المعينة للنظر في الملف وللخبير الإطلاع على ملفه وتقديم ما يراه من ملحوظات كتابية في أجل تحدده له، وبفوات الأجل المذكور يسقط حق الخبير في الدفاع عن نفسه.

- ويرفع الأجل المذكور بالفقرة السابقة إلى خمسة وأربعين يوما كلما كان الخبير مقيما خارج التراب التونسي.

- ويجب أن يتضمن الإستدعاء التنبيه على الخبير المعني بتسوية وضعيته المادية والمعنوية إزاء الأطراف ومؤسسة مركز التحكيم "الإصاف" قبل تاريخ النظر في ملفه.

- وفي كلا الحالتين فإن في عدم حضور الخبير بعد إستدعائه كما يجب أو حضوره مع إمساكه عن الجواب أو تسوية وضعيته المشار إليها بالفقرة السابقة لا يحول دون مواصلة النظر في الملف.

**الفصل 41:** يكلف الأمين العام للمركز عضوا مقررا لتلقي جواب الخبير الإستشاري المعني بالتتبع وسماع من يتجه سماعه في الموضوع وجمع كل المعلومات وما يقدمه الخبير من وسائل الدفاع وتحرير تقرير ينهيه مع الملف للأمين العام للمركز.

- في صورة ارتكاب الخبير الإستشاري خطأ جسيما سواء بإخلاله بواجبات المهنة أو بارتكابه جريمة من جرائم الحق العام فإنه يقع الكف حالا عن تكليفه بمهام الإختبار من قبل سائر الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية بإذن من الأمين العام للمركز، وتعتبر أخطاء جسيمة خاصة عند عدم إحترام الواجبات المنصوص عليها بأحكام الفصول الواردة بأحكام هذا النظام.

**الفصل 42:** يجب أن يكون قرار التعليق المؤقت أو الشطب النهائي على الخبير معللا، ويتم إعلام المعني بالأمر به في أجل أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ صدوره بمكتوب مضمون الوصول مع الإعلام بالبلوغ.

- يجوز للأمين العام للمركز إتخاذ القرار المناسب في حق الخبير الإستشاري المخالف بصورة منفردة، كلما قامت قرينة رسمية أو حجة ثابتة في جانبه دون حاجة لاتباع الإجراءات العقابية ومن دون أن يمنع من مقاضاته عن غرم الضرر الذي تسبب فيه.

**الفصل 43:** يمكن للأمين العام للمركز إعلام الهيئة الدبلوماسية المعتمدة لدى البلاد التونسية التي يرجع إليها بالجنسية أو بالإقامة الخبير الإستشاري المخالف بالقرار المتخذ في شأنه، وغيرها من الهيئات الرسمية الأخرى التي يراها.

**الفصل 44:** تنطبق أحكام القواعد النظامية الواردة بالباب الأول والثاني والثالث أعلاه على الخبراء الدوليين في الصور التي لم تتعرض إليها أحكام هذا الباب وبما لا يتخالف مع أحكامه.

## الباب السادس

### في مراجعة قائمة الخبراء

**الفصل 45:** تفحص الكتابة القارة المذكورة بالفصل 37 أعلاه حالة كل خبير الإستشاري سبق ترسيمه للتأكد من أن الشروط المطلوبة ما تزال متوفرة في جانبه وأنه يقوم بالواجبات المفروضة عليه، ولا لزوم في تلك الحالة لتجديد طلبه الأصلي.

- ويمكن للخبير الذي لم تقع إعادة ترسيمه بالقائمة أن يطلب إدراجه بها من جديد، شرط توفر الشروط النظامية والقانونية في جانبه في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل.

**الفصل 46:** تتولى الكتابة القارة المنصوص عليها بالفصل 37 من أحكام هذا النظام إعلام الأمين العام للمركز بوفاة كل خبير أو بتخليه عن العمل أو بعجزه البدني أو بقصوره المهني أو بإخلاله بواجباته المهنية أو بكل تتبع جزائي ضده بناء على ما يرد عليها من شكاوى الأطراف والتقارير للسلط الإدارية والقضائية والهيئات التحكيمية الداخلية والدولية وكتاباتها مع إبداء الرأي في ذلك.

**الفصل 47:** يتولى الأمين العام للمركز البت في الملفات المرفوعة إليه بموجب الفصل السابق أعلاه، ويتم إعلام الأحياء منهم بالقرار المتخذ في أجل خمسة عشر يوما من تاريخ صدوره بواسطة رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ.

### الباب السابع الحراسة

**الفصل 48:** يجوز لهيئة التحكيم الداخلية أو الدولية أن تأذن فوراً بالحراسة.

- يقصد من الحراسة رفع اليد عن الشيء المتنازع فيه من طرف شخص أو عدة أشخاص وإيداعه بين أيدي خبير أو فريق من الخبراء الأخصائيين الداخليين أو الدوليين للإتتمام والمحافظة عليه بصفة مؤقتة وإعادته إلى أصحابه بعد فض المنازعة بشكل نهائي في أصل الحق أو بزواله.

**الفصل 49:** يجرح في الخبير بمنزل ما يجرح في هيئة التحكيم الفردية أو الجماعية، طبق العناصر المحددة بالفصل 13 وبما لا يتناقض مع الفصل 34 أعلاه، ما لم يتضح لأحد الأطراف أن هنالك شكوكا لها ما يبررها تحول دون إستقلاليتها وحياده إزاء الأطراف بصرف النظر عن مشاركتهم في التعيين من عدم ذلك، على أن يقدم طلب التجريح لهيئة التحكيم المتعهددة بالنزاع في أجل عشرة أيام من تاريخ العلم به وإلا سقط الحق.

**الفصل 50:** يتوقف تعيين الخبير أو الفريق من الخبراء الأخصائيين على توفر الأسباب المعقولة بما يخشى معه خطرا عاجلا من بقاء الحق تحت يد حائزه وفي الأحوال الأخرى المنصوص عليها بالتشريع التونسي الجاري به العمل.

**الفصل 51:** تجوز الحراسة التحكيمية على الأموال المشتركة في حال شغور الإدارة أو قيام نزاع بين الشركاء، وتبين أن الحراسة هي الوسيلة الضرورية لحفظ حقوق ذوي الشأن، وتنتهي الحراسة في هاته الأحوال في الحالات التالية:

1- إذا عين الأطراف أو المؤسسة مسئولاً إدارياً أو وارثاً بصفة مؤقتة أو نهائية.

2- إذا تم البت نهائياً في النزاع ولم يبق شيء من الحق يوجب بقاء الحراسة بشكل كامل.

3- إذا إنقضى سبب الحراسة من الوجود أو رفع أو زال الخطر، وفي أي صورة أخرى تجعل بقاء الحراسة غير جائز.

**الفصل 52:** إذا تبين أن الحراسة تتعلق بتركة ميراث فإن هيئة التحكيم تستدعي كافة الورثة للحضور لديها وتعيين أحدهم أو أكثر لإدارة المشترك إلى أن يقع البت في النزاع المثار أو الذي هو بصدد الإثارة بوجه بات.

- وإذا لم يتفق الأطراف على تعيين الحارس وأجوره، عينت هيئة التحكيم من تراه من الخبراء بقرار يحدد له مهمة الحراسة مع ما له من حقوق وسلطة طبق أحكام التشريع التونسي الجاري به العمل لأحكام الودبعة مقابل نسبة محددة لقاء أجوره.

- يقع إعلام الكتابة القارة بكل قرار تحكيمي يتم بموجبه تعيين متصرف أو مصفيا أو مؤتمنا على الحقوق، وعلى الكتابة القارة إعلام النيابة العمومية للمحكمة القضائية الوطنية التي يباشر المتصرف مهامه على أراضيها.

**الفصل 53:** يجب على المتصرف التحكيمي وقبل مباشرة المهمة أن يقوم بإعداد جرد بياني في جميع الحقوق العينية والمنقولة وسائر السندات وكل ما تحتوي عليه الحقوق المستأمن عليها وما إليها وما عليها من الحقوق بشكل حصري.

- ويجب على الحارس المحافظة على الأموال والمنقولات وسائر الحقوق المستأمن عليها وحمايتها من التلف أو الضرر أو الإنتقاص من قيمتها وإدارتها على الوجه الأمثل.

- ولا يجوز للحارس أن ينيب عنه غيره في أداء مهمته لا كلياً ولا جزئياً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ، كما لا يحق له إكتساب أي شيء منها بصفة مباشرة أو غير مباشرة بأي وجه من الوجوه.

**الفصل 54:** المصفون والمؤتمنون العدليون والمتصرفون القضائيون مساعدون للهيئات التحكيمية الداخلية والدولية ويخضعون لرقابة الكتابة القارة للمركز وللنيابة العمومية للمحاكم الوطنية المختصة التي يباشرون على أراضيها مهامهم، وتشتمل مهامهم على ما يلي:

- تصفية الشركات أو المؤسسات،
- الإئتمان على المكاسب المشتركة المتنازع فيها،
- إدارة وتسيير المؤسسات الاقتصادية التي تمر بصعوبات إقتصادية مع مراعاة الأحكام الخاصة للدولة التي تجري على أراضيها المهمة، مع ضمان الحيادية وأستقلاليتها إزاء كافة الأطراف.
- ويمكن لهيئة التحكيم الداخلية أو الدولية أن تكلف أي من الأشخاص المعيّنين بهذا الفصل للقيام بأعمال إضافية طبق التشريع التونسي الجاري به العمل.

**الفصل 55:** يكلف الأمين العام للمركز هيئة تحكيم داخلية أو دولية تعهد إليها مهمة مراقبة عملية الحراسة والتصرف في الحقوق التي ينص عليها القرار التحكيمي.

**الفصل 56:** يمسك الخبير المنصوص عليه بالفصل 53 أعلاه دفترًا مرقمًا يخضع لرقابة هيئة التحكيم المكلفة بمتابعة أعماله مع فتح حساب خاص لكل وضعية مستقلة بذاتها عن غيرها يطلق عليه "حساب حرفاء"، يحمل الإسم الجماعي للمؤسسة أو اللقب العائلي للشركة أو أية تسمية أخرى يتفق عليها الأطراف، وليس له إدراج أموال غيرها أو تحويلها لا كلياً ولا جزئياً لأي حساب آخر أو لفائدة حسابه الخاص.

**الفصل 57:** تتولى هيئة التحكيم المنصوص عليها بالفصل 54 أعلاه المراقبة والإطلاع على الدفاتر التي يمسكها الأشخاص المنصوص عليهم بالفصل 53 أعلاه عن كل مهمة والتثبت من إحترام الإجراءات ومراجعة الحسابات من قبض ودفع ومتابعة الأعمال المنجزة من طرفه في نطاق المهمة المسندة إليه والتأكد من مدى مطابقتها للواقع والقانون.

- وتخضع عمليات التفويت للإشهار القانوني في مفهوم التشريع التونسي الجاري به العمل بناء على قرار مسبق من هيئة التحكيم المختصة، وللحارس أن يستعين بمن يراه في أداء مهمته تحت مسؤوليته الشخصية كل ذلك مع مراعاة الأحكام الخاصة للتشريع الجاري به العمل على أرض الدولة التي تتم على أراضيها المهمة.

- وإذا تبين أن عملية التصرف والحراسة تشتمل على حقوق قاصر أو مولى عليه، فإن التصرف فيها يتوقف عند أخذ القرار من القضاء الوطني المختص طبق التشريع التونسي الجاري به العمل أو طبق قانون الدولة التي يجري على أراضيها التصرف والحراسة.

**الفصل 58:** يجب على المتصرف التحكيمي أن يتولى وجوبا إشهار نص القرار الذي تم تعيينه بمقتضاه على ظهر جريدة يومية باللغة الفرنسية وأخرى باللغة العربية وعلى ظهر الجريدة الرسمية للجمهورية التونسية باللغتين المذكورتين، إذا كان الشيء أو الحق المنتصب عليه واقعا بالأراضي التونسية.

- وإذا كان الشيء أو الحق متواجدا بدولة أخرى وجب عليه القيام بنفس الإجراء على الصحف والجريدة الرسمية للبلاد التي على أراضيها الحق، باللغة العربية وبلغة الدولة التي تجري على أراضيها المهمة.

**الفصل 59:** إذا تبين للمتصرف التحكيمي من أصبح تحت الولاية أو فقد أهليته في الأثناء، وجب عليه إعلام الكتابة القارة للمركز بذلك والنيابة العمومية المنتصبة لدى المحكمة القضائية الوطنية بالدولة التي يباشر على أراضيها مهمته والتوقف بالكامل عن إدارة الحق المستأمن عليه، ما لم ترخص له الجهة المعنية مواصلة مهمته أو أن الحقوق محل التصرف قابلة للتجزئة في مفهوم التشريع الجاري به العمل لدى الدولة الواقع على أراضيها التصرف.

**الفصل 60:** يعد الخبير الأخصائي المصفي مشروعاً في القسمة بعد إنتهاء النزاع تراعي فيه مصلحة المشترك والشركاء بأكثر منفعة مع بيان في أعمال التصرف أو التصفية ضمن كشف مفصل منذ تاريخ تعيينه ضمن تقرير معلل ومفصل في الأسباب المؤدية للنتيجة.

- يجب على المتصرف أن يسجل أعماله ومهامه في كل عملية وأي إجراء بمحضر جلسة سواء بمعية الأطراف المعنية أو بأنفراده حسب الحال.

**الفصل 61:** يجب على المؤتمن وعند تعذر إعداد مشروع القسمة أن يقدم في أجل ثلاثة أشهر لهيئة التحكيم المكلفة بالمتابعة تقريراً حول النتيجة التي توصل إليها مع بيان أسباب التأخير في إنجاز المهمة إن سبق تمديدها بقرار من هيئة التحكيم المختصة.

- إذا أثرت مسألة أولية تخرج عن إختصاص المتصرف، فإنه يواصل مباشرة أعماله في حدود إختصاصه إلى حين البت في المسألة الأولية المثارة بوجه بات.  
- يقع إستثناء المدة التي تقتضيها معالجة المسألة الأولية من أجل المحدد لإنجاز المهمة.

**الفصل 62:** إذا كانت الحقوق قابلة للقسمة وجب على المؤتمن أو المصفي إعداد مشروع لقسمتها وبالتعاون مع الأطراف المعنية مع السعي إن أمكن تحقيق الصلح بينهم طوعاً.

- في صورة عدم التوصل إلى إتفاق رضائي بين الأطراف لقسمة المشترك أو عدم المصادقة على مشروع القسمة المعد من طرف المؤتمن أو المصفي ودون الإتفاق على أي حل آخر يقبل به كافة المستحقين، وجب طلب البيع بالمزاد العلني طبق الأحكام الجارية على تراب الدولة التي تقع على أراضيها الحقوق محل الإئتمان أو التصفية أو التصرف.

- يجوز لهيئة التحكيم المكلفة بمتابعة الحراسة أن تحط من قيمة النسبة المقررة لأجر المصفي أو المؤتمن كلما تأخر في إنجاز المهمة بغير مبرر.

**الفصل 63:** يجب على الأشخاص المذكورين بالفصل 53 أعلاه الإحتفاظ بنسخ رسمية وواضحة من تقاريرهم ونسخ من الوثائق والأدلة التي تتعلق بها لمدة عشرة أعوام على الأقل من تاريخ إيداع أصولها لدى الهيئات التحكيمية المختصة، وعليه تسليم نسخ منها لذي المصلحة بناء على قرار من هيئة التحكيم المتعدهة بمراقبة أعماله على نفقة طالبها.

## الباب الثامن في التصفية

**الفصل 64:** للخبير الأخصائي أن يطلب من الأمين العام إعفاءه نهائياً أو بصفة وقتية، بصرف النظر عن الأسباب الداعية لذلك، شرط أن يكون قد أنجز جميع المهمات التي أنيطت به بشكل كامل مع ضرورة الحضور لدى هيئة التحكيم أو أحد أعضائها للتحضير عليه فيما سبق القيام به من الأعمال التي تولاها، ومن دون أن يمنع من مطالبته بتقديم تقرير تكميلي أو توضيحي في الغرض.

- وله قبل مباشرة أعماله طلب إعفائه بصفة وقتية أو نهائية لأسباب شخصية.  
- وإذا لم يعلم الخبير بزوال أسباب إعفائه المؤقت الكتابة القارة بعد مرور ثلاثة أشهر من تاريخ إنتهاء مدة الإعفاء الوقتي يعتبر قد فضل الإعفاء من مهنته نهائياً.

**الفصل 65:** عند وفاة الخبير الأخصائي أو عند تعذر مباشرته لمهامه لأي سبب كان يعين الأمين العام للمركز أو من ينيب عنه خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإعلام بالمانع خبيراً من ذات الإختصاص لتصفية ملفاته.

**الفصل 66:** يقصد من تصفية الملفات ما يلي:

- يتسلم المصفي الملفات محل التصفية سواء كانت منجزة جزئياً أو كلياً من سلفه للإحتفاظ بها وحمايتها من التلف أو الضرر، وفق كشف كتابي مفصل في الغرض يوجه أصله للكتابة القارة المنصوص عليها بالفصل 37 من أحكام هذا النظام، ويتولى بناء على ذلك القيام مكانه بالأعمال التالية:
- مواصلة الإجراءات والأعمال التي أنيطت بسلفه بشكل منضبط من دون زيادة ولا تنقيص،
- تسليم وصولات الخلاص لفائدة الأطراف لقاء الأجرور الكلية أو الجزئية للإختبارات والتصفية والإئتمان وأمناء الفلسة ومطابقتها للأصل تحت مسؤوليته الشخصية،
- الحضور لدى هيئة التحكيم المختصة أو أحد أعضائها للتحضير عليه مكان سلفه في ضوء ما قام به هذا الأخير خلال مباشرته لأعماله وإكمال ما يمكن إكماله لفائدة المهمة،
- يحق للخبير المصفي الإتفاق مع سلفه المستعفى على نسبة من الأجرور التي كانت راجعة إليه أو ما تبقى منها لقاء أتعابه، وإن لم يوجد هذا الإتفاق، حدد الأمين العام للمركز أو من ينوبه تلك النسبة بقرار غير قابل للطعن بناء على طلب كتابي يقدم في الغرض من الأخصائي المصفي،
- يجب على الخبير المصفي، وخلال شهر من تاريخ تسلمه أجرور الإختبار أو ما تبقى منها وبعد خصم النسبة التي تقتضيها الفقرة السابقة من هذا الفصل، تمكين الخبير المستعفى مما تبقى له منها، أو لورثة غيره من المتوفين أو لمن آل إليهم حقا فيها،
- في صورة عدم التوصل إلى معرفة مقر الخبير المستعفى أو ورثة غيره من المتوفين لتمكين أي منهم الأموال الرجعة إليه، وجب عليه تأمينها بالخرينة العامة للبلاد التونسية على ذمتهم بناء على قرار من الأمانة العامة للمركز، يضاف نسخة منه لملف التصفية الذي تسهر عليه الكتابة القارة.

## الباب التاسع أحكام مختلفة

**الفصل 67:** يمكن لهيئة التحكيم الداخلية أو الدولية وعند التعذر أن تعين خبيراً من خارج قائمة الخبراء الأخصائيين المتعمدين لدى مؤسسة المركز كان شخصاً طبيعياً أو معنوياً ترى فيه الكفاءة العالية لإبداء الرأي الفني في المسألة المطروحة عليها. وفي هذه الحالة يخضع الخبير المعين إلى الواجبات المنصوص عليها بأحكام هذا النظام.

**الفصل 68:** يحجر على الخبير المطالبة بنسبة مما قد يصدر به الحكم أو القرار التحكيمي تحت أي عنوان.

- تخضع العمليات المالية للتصفية والإئتمان التي لها صبغة دولية وكذلك أجور القائمين عليها إلى التشريع المتعلق بالصرف للدولة التي تجري على أراضيها المهمة.

**الفصل 69:** الخبراء الأخصائيون والمصفون والمؤتمنون والمتصرفين التحكيميين مسئولون على قدم المساواة عن أعمالهم وتصرفاتهم طبقاً لأحكام هذا النظام ولنظامي التحكيم الداخلي والدولي وسائر الترتيبات المتبعة لدى الهيئات التحكيمية الداخلية والدولية المنضوية تحت لواء مؤسسة التحكيم "الإنصاف"، كل فيما يخصه وأحكام التشريع الجاري به العمل على أرض الدولة التي يباشر بها كل منهم أعماله من أخطاء صناعية أو مهنية أو أخلاقية.

**الفصل 70:** يحجر على سائر الخبراء الأخصائيين إفشاء أي سر من أسرار الأطراف التي أفضوا بها إليهم أو أطلعوا عليها بمناسبة مباشرة المهنة.

**الفصل 71:** يتوقف تكليف الخبير المظنون فيه بارتكاب جناية أو جنحة بمهمات الإختبار الداخلية والدولية ولا يمكن له في هذه الحالة أن ينيب غيره ولو مؤقتاً إلى أن تثبت براءته بوجه بات.

**الفصل 72:** لا يجوز للخبير الأخصائي التلطف بعبارة نائية ضمن أعماله الكتابية أو عند التحرير عليه سواء بالقول أو بالوصف أو بالإشارة وبصورة عامة كل ما يمس من الإعتبارات الذاتية للإنسان.

**الفصل 73:** إذا اقترف الخبير الأخصائي أمام الهيئات التحكيمية أو كتاباتها ما يستدعي مؤاخذته مهنياً أو جزائياً، يحرر في شأنه تقريراً فيما حدث يحال على النيابة العمومية المختصة تريباً عن طريق الأمانة العامة للمركز بصرف النظر فيما قد يتخذه الأمين العام لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" في الشأن بقرار غير قابل للطعن.

**الفصل 74:** يتولى الكاتب الأول لكل محكمة تحكيم كانت الفرعية أو الأصلية ومصالح الأمانة العامة لمركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" تحرير تقرير في كل فعل يصدر عن الخبير بشكل مناف لشرف المهنة ولقواعد الإنضباط والسلوك يرفع للكتابة القارة، يضاف لملف المعني المخالف للإحتفاظ به عند الحاجة.

**الفصل 75:** تعتبر نصوص أحكام هذا النظام ملكاً أدبياً وصناعياً لتنظيم مهنة الخبراء الأخصائيين الداخليين والدوليين خاصة بمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" بتونس، وبذلك يحجر تحجيراً باتاً على أي طرف أو جهة مهما كانت صبغتها أو شكلها القانوني أو طبيعتها أو صنفها إستعمال النصوص الكلية أو الجزئية لأحكام هذا النظام لتنظيم مهنة الخبراء الأخصائيين ما لم يصدر لها ترخيص مسبق صادر عن الأمانة العامة للمركز بصفة كتابية.

**الفصل 76:** يتوقف كل إستعمال لهذه الأحكام النظامية أو تقليدها بصفة كلية أو جزئية من الغير على ترخيص كتابي مسبق من الأمين العام للمركز أو من ينيب عنه.

**الفصل 77:** يترتب عن كل إستعمال غير مرخص فيه للقواعد الواردة بأحكام هذا النظام من قبل أية هيئة تحكيم داخلية أو دولية كانت حرة أو نظامية جزاء المطالبة بغرم الضرر لفائدة مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف". بمائة ألف دينار أو ما يعادلها من العملات الأخرى كحد أدنى للتعويض، ومن دون أن يمنع من رفع طلب التعويض أمام محكمة التحكيم "الإنصاف" الداخلية أو الدولية المختصة، وفي كلتا الحالتين فإن الإجراءات المتبعة تكون الأحكام النظامية الداخلية أو الدولية المتبعة لديها بحسب الحال مع تطبيق أحكام التشريع المدني التونسي الجاري به العمل.

- كما يجوز رفع طلب التعويض أمام أية محكمة قضائية وطنية من مختلف دول العالم لطلب التعويض المنصوص عليه بأحكام هذا الفصل وفقا لإجراءات التقاضي المتبعة لديها، وفي جميع الحالات فإن أجور المحاماة لا يمكن أن تقل عن عشرة آلاف دينار تونسية أو ما يعادلها عن كل درجة قضائية موضوعية أو المختصة بالطعن.

- يمنح الأمين العام للمركز عشرين بالمائة من الغرامة المالية المنصوص عليها بهذا الفصل لفائدة كل مخبر أو معلم من أحد الخصوم أو وكلائهم أو غيرهم سواء عند تنفيذ الحكم الذي قد يصدر في مسألة التعويض أو عند إبرام الصلح في الغرض.

**الفصل 78:** تتسحب القواعد النظامية الواردة بأحكام هذا النظام، على سائر القضايا التحكيمية الداخلية والدولية التي تعهدت بها الهيئات التحكيمية المنضوية تحت لواء مؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف".

**الفصل 79:** يخضع تفسير وتأويل نصوص هذه الأحكام النظامية للتشريع التونسي الجاري به العمل.

**الفصل 80:** تخضع الأحكام النظامية الواردة بهذا القرار للإيداع القانوني وبمصالح حماية الملكية الفكرية التونسية المختصة، ويقع إدراجها بالموقع الإلكتروني لمؤسسة مركز التحكيم المحلي والدولي "الإنصاف" باللغات المستعملة، كما ينشر نص القرار على ظهر جريدة الرائد الرسمي للجمهورية التونسية باللغتين العربية والفرنسية، ويطبق كنظام إجرائي على القضايا التحكيمية الداخلية والدولية كل فيما يخصه.

صدر بتونس العاصمة في 31 جانفي 2009

الأمين العام للمركز

عامر يحيى اوي